

【美】杰克·E. 英格尔斯 著
(Jack E. Ingels)
曹娟 吴家钦 卢轩 译

景观学

LANDSCAPING PRINCIPLES & PRACTICES

THOMSON
★
DELMAR LEARNING

中国林业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

景观学/[美]杰克·E. 英格尔斯 (Ingels, J. E.) 著; 曹娟, 吴家钦, 卢轩译. —北京: 中国林业出版社, 2007. 7

书名原文: Landscaping Principles & Practices

ISBN 978-7-5038-4789-9

I. 景… II. ①英… ②曹… ③吴… ④卢… III. 景观学 IV. P901

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 068466 号

Landscaping Principles & Practices, 6th Edition

Jack E. Ingels

ISBN 1-4018-3410-8

Copyright© 2004 by Delmar, a division of Thomson Learning, Inc. Thomson Learning™ is a trademark used herein under license.

First published by Delmar, a division of Thomson Learning, Inc.

ALL RIGHTS RESERVED. Authorized Simplified Chinese Edition by Thomson Learning and China Forestry Publishing House. No part of this book may be reproduced or used in any form without the express written permission of Thomson Learning and China Forestry Publishing House.

Chinese Edition Copyright© 中国林业出版社

本书中文简体字版经 Delmar, a division of Thomson Learning, Inc. 授权由中国林业出版社独家出版发行。本书图和文字的任何部分, 事先未经出版者书面许可, 不得以任何方式或手段转载或刊登。

著作权合同登记号: 图字: 01-2004-3661

中国林业出版社·环境景观与园林园艺图书出版中心

策划、责任编辑: 贾麦娥 吴金友

电话: 66176967, 66187584

出 版 中国林业出版社 (100009 北京西城区德内大街刘海胡同 7 号)

网 址 www.cfph.com.cn

E-mail cfphz@public.bta.net.cn

发 行 新华书店北京发行所

印 刷 三河市富华印刷包装有限公司

版 次 2008 年 1 月第 1 版

印 次 2008 年 1 月第 1 次

开 本 889mm × 1194mm 1/16

印 张 24.5

字 数 697 千字

印 数 1~5000 册

定 价 48.00 元

译者的话

本书的作者杰克·E·英格尔斯（Jack E. Ingels）教授是一个经验丰富的大学教育家，他的成功之处就在于把原本枯燥的理论变得引人入胜。他的多部著作都成为畅销教材，多次再版。

作为一本面向广大景观学生和从业人员的实用教材，本书全面地介绍了这一产业总体所需的主要知识，让读者很快入门。

书中介绍了产业实践的3个领域：景观设计、景观承建、景观养护。在设计部分，作者介绍了制图的基础、场地分析、植物材料、设计原则等，并谈到了项目的初始阶段——与客户交流。在承建部分，一个项目实施的各个步骤被详尽地加以介绍，既有招标的内容，也有预算、造价、施工的内容。在景观养护部分，谈到了项目完成后持续的管理问题，养护的关键问题，如植物养护、草坪护理、浇水、虫害控制等，对养护造价及安全问题的也有所阐述。这样的设置避免了有些从业人员只会设计、不会施工，或者只懂管理、不善于设计的现象。对学科整体的掌握有利于各个环节的有效衔接，保障设计的科学性，管理的可行性，更有助于项目运营的经济性。学科对人才全面性的要求促使本书成为一本综合性的教材。贯穿全书的主线有两条，一是科学知识，二是企业管理知识，这两项都是一项工程成功的保障。

景观过程是一个周期循环的过程，首先是设计，然后建造，最后进入持续的维护和管理，然后不断循环，在循环中不断提高。景观永无止境，更高的追求促进我们不断地珍惜并拥有更美好的环境，希望的种子也在等待我们的浇灌。本书正是遵循这样的过程，逐步讲解景观过程。景观过程也是一系列的舞台，在客户的要求下，首先是设计的舞台，然后变成建造舞台，最后进入持续的维护和管理阶段。这样的章节安排有利于读者更好地理解景观这个行业。作为专业的景观设计师，本书能帮助你们把自己的设想落到实处。

本书的特点还在于使用了大量实例，按照顺序，深入浅出地说明问题，这些实例对指导实践大有裨益。包括实例在内，书中所写均为实践经验，有很强的可操作性。从这点上来说，本书也像一本手册，在工作和学习中可以随时参考，很方便地查找感兴趣或者需要的信息。

本书还介绍了“节水型景观”，景观本身是需水的，但如何通过设计，合理节约用水，是目前全球都需要考虑的重点。这些设计原则的提出对于国内的发展方向也是很好的启示。环保的理念更是贯穿本书的始终，无论乡土植物的选择，还是杀虫剂和融雪剂的选用，无论灌溉系统的设置，还是草坪的养护管理，作者都在用与自然和谐的方式处理景观。

开放性也是本书的特点之一。书中所讲都是当时最新的技术，如电脑辅助设计、地理信息系统，经过6次改版，每次都有新的内容扩充，而且还能预期到新的科技的出现，并没有停留于某个时代，这样的开放性使得本书的知识永不过时。

作为一本实用的教材，本书列出了200多个专业术语，在附录中附有概念和释义，并且在每章开头制定学习目标，章末给出习题和课后复习，包括一些建议的实际练习。在学习的过程中，各章节知识都能得到巩固。

除了可以作为教材，对于行业入门的自学人员来说，这本书也是不错的参考，包括管理人员，能够很快了解所需知识。

本书所列的植物名录也许不能完全适应中国的气候条件，但对其观赏特性的介绍和学习的方法仍是实践中必不可少的帮手。

作者对学科的全面掌握给翻译带来了许多难度，也让我们又重新梳理了自己的专业知识，更是让我们释卷不舍。如果我们初入学时能够接触到这本书，也许将会改变我们的知识结构。这本书历时3年才得以面世，也要感谢出版社的敬业，帮助我们不断进步，将书做到更好。当然，仍有些不到之处，请各位读者指正。

译者

2007年4月

前言

世界景观，丰富多彩，充满活力。既有未被破坏的自然区域，又有农场、城市与郊区、休闲公园与工业园区、历史遗迹、山区、草原，还有海洋等景观。世界景观正如人类一样多姿多彩，每一年代建设的景观各有不同。从事景观行业的人员被定义为服务业人员之一，他们所做的工作是为了满足使用和享用土地者的景观需求。他们还要感悟到不同区域的差别，不分巨细。在满足普通客户及特殊客户不同需求的同时，又不要妨害他人利益或破坏环境，这是对现代专业景观人员的挑战。

和以前的版本相同的是，《景观学》（第6版）致力于对这一复杂且日益发展壮大的产业有一个全面的论述。为了使读者全面了解景观学知识领域，本书以景观设计、景观建造和景观养护为主题，把所有章节分成三篇。第一篇“景观设计”将使读者了解创造一个新的室外环境的脑力与体力劳动过程。它将提供制图技巧的训练，以使你能够将思想化为纸面上且他人可以读懂的东西。这一部分还帮助读者熟悉判断使用者需求的方法，设计由此而始。第二篇“景观承建”强调了对景观项目付诸实施的文案与实地技能。本部分讨论了景观从业者与工程项目中合作者的合同关系，还介绍了把景观图纸量化标注的计算技能，当读者读完本部分以后还有练习的安排。同样，种植树木和铺设草坪的基本方法在本部分中也有所描述，还涉及灌溉和室内植物景观。本部分中新增加的一个章节强调了景观行业中一直关注的问题：人力资源。组成一个景观行业的公司需要的男男女女从哪里来呢？本章从多个角度看待此问题，包括急于进入这一行当的人应受到的训练，到一个公司怎样有效地招聘和留住雇员。第三篇涵盖了“景观养护”——现代景观管理的关键问题。植物养护、草坪护理、浇水、虫害控制、养护造价在此均作为话题得以涉及。而且本部分还有一个新章节，与实践的所有领域有关，那就是安全。

作为一本科学性与实用性较强的书籍，《景观学》（第6版）将使传统与非传统的学习者开始他的专业训练。虽然本书中大部分的材料无疑都属于园艺学范畴，但这里首先而且最终也是把这个专业作为一个产业来探讨的。在读者阅读此书的过程中，他将从景观设计与制图的最基本规则学起，然后是栽植与养护的方法，最后将要学习的是专业的行业技能，比如招聘人才、起草和解读合同、工程概预算以及如何创造一个安全的工作环境。

书中出现的技术性词汇，会在文中和书末的术语汇编中附有概念和释义。书末的附录中包括了专业设计师的景观平面图、行业常用工具的插图，以及一个扩充了的与景观行业有关的组织、协会的列表。

第6版说明

(1) 章节按照景观产业的3个分支组织，使读者能够很方便地查找感兴趣或者需要的信息。

(2) 每章末提供了复习题和建议实际练习。

(3) 植物列表经过扩充，增加了更多的物种，覆盖了国内更加广阔的地理区域。

(4) 提供了新信息以说明如何访问业主。

(5) 扩充了硬质景观（hardscape）材料的范围，包括了水景与夜景照明的信息。

(6) 场地分析的新办法包括了地理信息系统（Geographic Information Systems）、分级评估以及基本图纸的准备。

(7) 现行的大范围景观植物的种植和养护方法在此版也有涵盖。

(8) 新增一章解释了怎样分辨植物外伤的类别。然后此章探讨了控制植物伤害的原则。

(9) 仔细论述了化学药品的安全用法。

(10) 在一个新增章节中强调了一个景观公司的各个级别进行安全操作的办法。本章还包括了政府责任、公司领导以及单个工人在工地上如何保证安全。

(11) 关于人力资源的新增章节告诫读者如何开始一个在学术上和个人事业上均能获得成功的职业生涯。本章还从另一个角度看待此问题, 即一个公司怎样发现、训练、留住优秀的雇员。

关于作者

杰克·E. 英格尔斯 (Jack E. Ingels) 是纽约州立大学 (State University of New York) 科勃斯基尔农业与技术学院 (College of Agriculture and Technology at Cobleskill) 托管委员会 (Board of Trustees) 的杰出教授奖 (Distinguished Teaching Professorship) 获得者。他负责该学院的景观课程 (Landscape Program), 该课程为这个学院毕业和结业的学生提供全国各地景观公司中的职位。

英格尔斯教授在普度大学 (Purdue University) 获得他的本科文凭, 并在拉特格斯大学 (Rutgers University) 完成他的研究生学习。他的博士研究生学习在波尔州立大学 (Ball State University) 进行。他的专业领域包括观赏园艺 (ornamental horticulture) 以及植物病理学 (plant pathology)。他是一个经验丰富的大学教育家, 是美国 1995 年十大景观教育家 (Top Ten Landscape Educators) 之一。他还是《观赏园艺: 科学、操作与管理》(*Ornamental Horticulture: Science, Operations, and Management*) 一书的作者, 目前该书已经发行第 3 版, 同样也是戴尔马 (Delmars) 农业系列教材中的一部成功读本。

目 录

译者的话

前言

绪论..... (1)

第1篇 景观设计

第1章 使用绘图仪器..... (6)

一、绘图工具的用途..... (6)

二、工具及使用方法..... (6)

三、预备开始..... (13)

第2章 书写..... (14)

一、书写的重要性..... (14)

二、书写方法..... (14)

第3章 绘图材料与技巧..... (24)

一、同样的设计,不同的表达..... (24)

二、景观图例..... (27)

三、用图例表达设计..... (30)

四、标注..... (30)

五、图纸布局..... (32)

六、设计要求与绘图..... (34)

七、绘图工具..... (37)

八、图纸布局..... (44)

第4章 场地..... (48)

一、场地的本质和特征..... (48)

二、场地信息资源..... (49)

三、阅读地形..... (51)

四、平整土地..... (54)

五、准备基础地图..... (56)

第5章 景观建设程序..... (59)

一、景观是一种工序..... (59)

二、会见客户..... (60)

三、设计过程中的图和表..... (62)

第6章 室外空间..... (67)

一、室外使用区域..... (67)

二、室外空间的概念	(71)
第7章 植物选择	(76)
一、园林植物的起源	(76)
二、常用的园林植物类型	(76)
三、植物命名法	(79)
四、选择正确的植物	(79)
五、计算机辅助植物选择	(102)
第8章 设计原则	(104)
一、设计基础	(104)
二、将设计原则应用到景观设计中	(107)
三、支持设计原则的园林要素	(115)
第9章 花卉	(120)
一、花卉在景观设计中的应用和限制	(120)
二、不同的花卉有不同的生命周期	(121)
三、花坛和花境	(123)
四、花卉种植设计	(124)
第10章 节水型景观	(128)
一、节水型景观——节水的园林	(128)
二、节水型景观的效益	(135)
三、节水型景观的7个原则	(135)
四、将节水型景观原则运用到设计中	(136)
第11章 硬质景观	(140)
一、硬质景观：一个覆盖面很广的概念	(140)
二、选择标准	(142)
三、园林地坪的变化	(145)
四、步道、车道和踏步石	(147)
五、水景	(148)
六、营造可循环的水景	(149)
七、室外灯光	(150)
第12章 装饰	(159)
一、园林装饰是一种附加效果	(159)
二、明确的和不明确的/天然的和人工的	(159)
三、装饰有必要吗	(166)
第13章 技术时代的景观	(169)
一、技术是动态的	(169)
二、技术是必要的和新颖的	(169)

三、新技术的来源·····	(169)
四、景观中技术的形式和类型·····	(170)
五、展望·····	(175)

第14章 设计定价 ·····	(177)
一、费用和价格·····	(177)
二、预算和标底·····	(178)
三、说明书·····	(178)
四、准备预算·····	(178)

第2篇 景观承建

第15章 景观计算 ·····	(184)
一、景观概算·····	(184)
二、需要进行的计算·····	(184)
三、数据来源·····	(184)
四、技术标准很重要·····	(185)
五、景观概算典型计算程序·····	(185)
六、概算中的典型计算·····	(186)
七、树穴及土球的计算·····	(196)

第16章 对合同和承建商的理解 ·····	(201)
一、合同的重要性·····	(201)
二、一份合同的组成部分·····	(201)
三、不同类型的合同关系·····	(202)
四、景观承建商如何为客户所选中·····	(204)
五、优缺点·····	(207)

第17章 合同文件 ·····	(208)
一、对文件的需求·····	(208)
二、文件·····	(208)
三、完整的合同·····	(216)

第18章 说明书 ·····	(218)
一、工程手册·····	(218)
二、建筑行业工程量清单统一格式·····	(218)
三、标准说明书和自定义说明·····	(219)
四、项目手册编写过程中前后一致的重要性·····	(220)
五、作者·····	(221)
六、说明书写作方法·····	(221)
七、说明书数据的来源·····	(221)
八、公开和不公开的规范·····	(222)
九、当需要变更时·····	(222)

第 19 章 人力资源：需求与机遇	(224)
一、人员：行业内的头号问题	(224)
二、就业机会	(225)
三、职业成功所需的素质	(225)
四、相得益彰：创造一种双赢的关系	(228)
第 20 章 植物种植	(230)
一、正确种植的重要性	(230)
二、必需的工具	(230)
三、种植所需的土壤	(230)
四、景观植物根的形式	(231)
五、移植时间	(232)
六、种植方法	(232)
七、加盖覆根物	(239)
八、使用抗蒸腾剂	(239)
九、在干旱贫瘠地区种植会遇到的问题	(239)
十、在东南部种植植物	(241)
第 21 章 选择合适的草种	(246)
一、草坪草之间的比较	(246)
二、草种的购买	(248)
三、混种、混合和单一草种草坪	(252)
第 22 章 草坪建植	(253)
一、选择草坪建植的方法	(253)
二、正确的草坪建植	(254)
三、校准撒播器	(258)
第 23 章 景观灌溉	(260)
一、景观灌溉的类型	(260)
二、景观灌溉的术语	(260)
三、喷灌	(263)
四、灌溉管道尺寸的确定	(266)
五、使水流与水压同管径相对应	(266)
六、计算工作时的水压	(266)
七、喷头选择与定位	(270)
八、滴灌	(272)
九、未来展望	(273)
第 24 章 室内植物造景	(276)
一、容器化植物的历史与今天	(276)
二、材料	(277)
三、室内植物景观的独特之处	(278)

四、光线与室内植物·····	(278)
五、生长介质·····	(286)
六、浇水和排水·····	(288)
七、其他问题·····	(288)
八、多专业合作的团队·····	(291)
九、未来展望·····	(291)

第3篇 景观养护

第25章 景观植物的养护 ·····	(296)
一、植物的持续养护·····	(296)
二、虫害控制·····	(299)
三、乔灌木的修剪·····	(299)
四、观花植物·····	(306)
第26章 植物伤害：鉴别与护理 ·····	(309)
一、植物伤害及其原因·····	(309)
二、虫害与病害如何传播·····	(310)
三、植物受害状·····	(311)
四、原因诊断·····	(313)
五、杂草·····	(314)
六、控制原则·····	(314)
七、农药·····	(316)
八、农药配方·····	(316)
九、病虫害综合防治·····	(317)
第27章 草坪养护 ·····	(321)
一、春季草坪护理·····	(321)
二、草坪施肥·····	(323)
三、草坪浇水·····	(325)
四、草坪的修剪·····	(326)
五、草坪伤害·····	(328)
第28章 景观的越冬 ·····	(331)
一、冬害的类型·····	(331)
二、减少冬季伤害·····	(334)
第29章 景观养护造价 ·····	(338)
一、景观养护中成本分析的必要性·····	(338)
二、养护成本分析的特点·····	(338)
三、成本分析所需的计算·····	(339)
四、全部成本估算·····	(340)

第 30 章 景观产业中的安全问题	(343)
一、这是一个危险的行业	(343)
二、政府建立的安全规范	(344)
三、职业安全与健康管理局 (OSHA)	(348)
四、景观行业的安全意识在提高	(348)
五、工作场所的安全实践	(349)
 结束语——客户服务	 (352)
 附录 A: 景观设计样例	 (354)
附录 B: 行业工具	(364)
附录 C: 专业与行业组织	(367)
专业术语及其注释	(372)
致谢	(380)

绪 论

当威廉·莎士比亚 (William Shakespeare) 提出“名中有何物? (What's in a name?)”这个问题时,他有可能指的是“景观师 (Landscape)”这个词。没有几个职业名称会遇到众多知名人士给出多种的定义和描述,他或者她的每一种描述都是正确的。可能每个人都会以为这个词不够复杂,因为这个行业本身并不复杂。当一个人被问及一个资源保护主义者、一个医生或者一个老师的责任时也会发生同样的情况。起初这个问题看似十分直白和简单,但是当人们意识到无数的东西需要保留,一种药物有数十种药效,学生从幼儿园直到研究生都需要接受教育时,问题就复杂了。

景观业是一个服务行业。它为人们精心创造他们可以在其中生活、工作、游戏甚至仅仅供消磨时间的环境。这些景观最初都是室外的环境,或者仿照室外环境的室内环境。景观师用其他物种创造出从实用到梦幻的一系列栖息地。但人类毕竟是主宰环境的主人,与我们分享这个行星的其他物种也会受益于景观师的工作成果。

景观师个人成立的公司服务于居住区、市民团体、公司以及其他类型客户。他们既有专职单独开业的,也有兼职运作的公司,还有跨国的巨型公司,而更多的公司则介于这3种类型之间。在小村庄、城市甚至世界性首都的黄页上都可以查到景观公司的名字。一句话,做一个景观建筑师或者从业于景观行业可以有多种多样的途径。不同水平的实践与不同等级的学历在这一行业中都有需求,这要取决于一个人的选择了。

景观公司给人的通常印象是小,只有一两个人、一辆卡车、一台剪草机,还有一些用于服务临近居住区的手动工具。它一般是一个合法经营的单位。可能总会有这样一类景观师:他们被要求做一些简单的工作,比如说植物种植、维护等等。因为有些客户总愿意雇人来做一些事情,而不愿自己动手去做。并不是那些客户不会做这些工作,只要有人想雇别人干他们不想干的活儿,就会有提供这种服务的市场。那种小型的、只有一辆卡车的景观公司恰恰满足了这种需求。对他们服务质量的要求因人而异,而进入此行业的门槛也很低。在建筑和土地上的投资只用很少,甚至不用。没有经过正规培训的人员也可以从事这种水平的经营活动。大部分必需的技能是很容易学到的,通常情况下你只要跟随其他的公司实习一两个季度就可以了。在这一行业中,只有这种规模的公司破产率是最高的。但这些数据只反映大概的情况,没有理由相信他们成功的记录会好于其他行业的公司,在那些行业中只有四五个雇员的公司,倒闭的可能性比成功的可能性要大得多。但是,因为这毕竟是一个容易涉足的行业,即便失败了也不会有多大的财政风险,所以没有理由预言行业中的这个部分会消失。

这个行业中的绝大多数企业是那种有数百万美元资产的大公司,他们服务于一个越来越关注公司技术完备性与服务质量的客户群。人口统计显示:美国人在这个新世纪表现出了一些非传统的倾向,比如单身、单亲家庭、婚后不要孩子或者只要很少的孩子等。于是,伴随着不断攀升的地价和房价,出现的必然是小块地皮上房子的增加,它们挤在一起,共享附近的一块绿地。人们预言景观将会愈加小型化,但由于是在这个孩子剧增的年代,它们也将会愈加豪华,欧洲和许多其他地方已经是这样了,同时人们在家中的生活将会更加朴实和宁静。许多人有丰厚的收入,还有很好的养老金保障,看来他们有望在美国开创一个豪华居住区和休闲景观的市场。这个行业也将会提供更多的就业机会,但同时要求有比过去本行业的典型服务更高的专业水准。

与日益提高的居住区景观标准相并行的是商业和民用客户的期望值。他们把景观美化作为反映他们产品或服务高品质的一面镜子,通过公司机构的环境景观传达出一种积极的形象。虽然公司评价无杂草的草坪和修剪整齐的树木时用的是一种与客户截然不同的理由,但是客户对待一个能够提供这些优点的公司的评价却是真实的。

随着对景观服务需求量的不断增加、客户期望和资金投入的逐渐提高,传统的小型公司已经不能够满足日益增长的客户群的需要了。更大型的公司应运而生,这些大公司一般都成立于20世纪70年代,他们创立伊始就知道自己将服务于哪种类型的客户、他们应当提供什么样的服务、他们应该提供哪些专业服务以及怎样以一种既质量上乘又经济合理的方式服务。这些公司对于经营管理的技巧与对观赏园艺一样熟稔。他们需要既能与植物又能与人打交道的雇员。对雇员教育程度的要求也迅速增长,公司之间对潜在的训练有素的雇员的争夺也十分激烈。为了加速员工的训练,许多公司提供机构内部的教育项目。运用录像或者有专业人员指导的训练课程,通常这些课程是用西班牙语或其他非英语语种进行,并鼓励它的员工以一种职业化的和个性化的方式发展。也有很多公司使他们的员工能够全面地接触集团的项目计划、市场决策以及记录。一些公司会资助员工在附近的大学学习。所有这些公司的努力以及其他一些工作都是为了使它们的雇员成为能更好理解自己角色的、训练有素的员工。如果员工认为自己是一个组织的一员而并不是陷于其中,那么他们就会更加理解他们工作的重要性,更好地满足客户的需要,传达公司的积极形象。

今天的景观行业仍旧提供它过去提供的那些服务项目,既有传统的也有非传统的服务结构。这一行业的3个分支还如许多年来一样:景观设计、景观营建(施工)以及景观管理。景观建筑师(Landscape Architect)是构想室外空间的职业。他们寻求客户理想、场地潜质以及最具意义环境的完美结合。如果完美不能达到,那么他们就会努力使现实接近理想。新景观产生于景观建筑师或者他的专业伙伴景观设计师(Landscape Designer)的意识中。在美国的大部分州,景观建筑师是经过注册的专业人员。景观设计师可能也是这样,这要取决于该州的法律。注册政策一般都要求注册者受过一定的正规教育、一段时间的实习以及成功地通过证书考试。获得景观建筑师的证书相对于获得景观设计师的头衔要难一些,不过各州的法律对此事的规定尚有不同。通常景观建筑师与景观设计师最明显的区别是他们工作范围的不同。景观设计师经常与居住区项目的客户合作,而景观建筑师则更有可能与机构或公司客户合作,又或服务于非常富有的居住区客户,因为他们总在寻找超越了大部分设计师能力水平的复杂的项目。

运用绘图员的传统工具或者新技术——电脑,景观建筑师或者设计师把他或者她头脑中的思想和概念画到纸上,以使客户和其他人能够理解。他们使用设计图上的各种不同视角、印刷出来的各种文字、彩色的渲染、计算机上的图像以及传统的解说使客户兴奋于自己的提议,景观建筑师和设计师寻求在项目初始就获得客户对他们设计思想的赞成。一旦获得同意,涉及专业的人就必须考虑以一种可行的方式使最后的建造者同意他们的想法。施工图纸、造价估算、草拟协议,从头至尾景观建筑师都将是他们的代表。如果客户不是一个人,而是公司董事会或政府机构,景观建筑师将作为整个项目中的一个重要角色出现在他人面前。

大部分的州现在都要求注册景观建筑师接受美国景观建筑师协会(American Society of Landscape Architects)认可的大学系科的教育。全国有40多个系、科是被认可的,当然这个数目也在不断的变化之中。

景观的实际建设所用的技能和工具与景观建筑师有所不同。是景观承建商(Landscape contractor)负责把景观建筑师或景观设计师的计划和理念变成现实。今日的景观承建商享有数个头衔:园艺师、施工图绘图员、商业管理者、服务专业人员。景观承建公司是景观

行业中最复杂的一个分支。以前,一个小型的景观承建公司可能接受一个景观项目的全部安装工程,他们试图提供其中所有的技能和服务。现在仍有一些公司如此。但是,经商的经济现实使得他们只为对造价有清醒认识和能够负担其费用的业主服务,他们只愿意做他们能做得比较好的,以及比他人更能造价合理的部分。虽然他们会接受对完成整个景观项目的建设负责,但他们自己则只做其中的一部分,比如种植和铺装,转包协议(subcontract)把剩下的工作包给更专业的公司来做,通常他们能做得更好、更快、更廉价。水池或者其他水体形式、电气施工、石作或者设计中的其他要求都可以转包出去。一个雄心勃勃的刚入行的年轻人一开始大都会想无所不为,当他们发现他的公司只有比他们期望小得多的工作范围时,他们通常会比较失望。

由于景观承建本身的多样性,雇员们必须具有广范的技能,每个人都不可能自己全部拥有。一个在推销方面的能手不太可能在铺装地面和篱笆建造上也是专家。一个景观承建商所受的专业教育也会与景观建筑师的截然不同。虽则只有极少数的州对这些行业有许可的标准,但这是一个方向,因为美国景观承建商协会(Associated Landscape Contractors of America)正在倡导、推动此事。他们已经为准备开设ALCA(美国景观承建商协会)认可的景观承建商专业建立课程标准。ALCA还在州和区域的水平上进行景观承建商的认可,他们必须达到ALCA制定的国家标准。景观承建商的证书需要定期审查以使景观专业能够跟得上形势的发展。

对于景观承建公司的一般职员来说,工作所需的园艺学知识通常可以在工作中学到。许多人都是通过学徒而进入此行的。如果是机会或个人的雄心导致了一个一般职员走向领导岗位,那么他就需要一些在工作中学不到的特殊技巧。当一个雇员在一个景观承建公司中逐渐被提拔起来时,平时每日用到的园艺学知识经常被人力资源管理和商业技能所取代。于是,想在景观承建行业中寻求最大发展的人不仅应在观赏园艺学方面受训,还应该同样学习商业和人力资源管理的技能。虽然那些受过扎实的正规教育的人在职业生涯的开始会有更多机会,但是没有大学文凭的人还是可以在景观建设这一行业中找到一个职位的。

景观管理(Landscape management)包括了对已有景观的广泛的管护。此过程开始于景观承建商的保证书到期之时,此时景观建筑师开始寻求下一个主顾,而景观承建商也开走了卡车、运走了工具,工人也在另外的场地上破土动工了。但他们留下的经营管理还有许多事情要做。植物还没有生长,景观还没有经过风吹日晒,设施还没有被使用甚至乱用。建成的景观必须经过维护和管理,正如一处建筑、农场或办公室需要管理一样。这不仅需要建立一个预算,而且还要有一个时间表,上面将预计剪草、除雪、剪枝、清扫杂物、更替花卉等的次数,需要把设计以业主所期望的维护程度变成完善的成果。虽然景观管理的工作听起来像是邻家小孩为了挣点零用钱而去剪草坪的成人版本,但是,它却是景观美化行业中增长最快的领域。它需要与景观设计师和景观承建商不同的园艺知识,而且也使得一些截然不同的工具和装备成为必需。景观管理服务中的转包协议不如景观承建活动中的转包普遍,但是管理公司却可以把他们的人力资源专门化为针对居住区客户或商业客户的服务。

虽然有为数众多的只提供景观承建或景观管理服务的公司取得了成功,但更多公司的服务是兼而有之的。他们把向业主提供成功的建设视为获得长期的管理合同的方法。经过数年之久的一段时间,人们发现后者在经济上比前者更合算。建设的收入可以提供一时之利,但管理合同则代表了持续的收益。随着经济的波动,提供建设和管理的公司调节他们两项服务的收益比以适应市场,而能够立于不败之地,即便此时那些经营单一专业的公司已经开始艰难挣扎。虽然田间劳作的人员各有不同,但组织和运作一个景观公司,使其能

提供建设和管理两种服务却是很正常的。对准备在这样的公司进行工作的人进行教育培训也就同样自然而然了。

即使是认为自己在职业上向来与此行的其他人员有根本区别的景观建筑师,也开始认识到与景观承建商密切合作的好处了。一些景观承建商现在自己雇用注册的景观建筑师,使得他们能够提供给业主一整套服务,免去了业主为使一个景观项目完成而与众多公司打交道的麻烦。一站式的购物经常是一些小客户的愿望,而且大的公司往往能提供这种便利。这样的公司也为景观建筑师创造了就业机会,对于那些看重对一个项目进行完全控制的景观建筑师,处理包括从接触客户到设计再到建设和长期维护的全部工作的公司就为他们提供了机会。这种公司通常被称为设计—建造公司 (design-build firms),这是一种在全国越来越普遍的公司。

总之,美国的景观行业正在变化。曾经,这个行业都是由一些只为本地市场服务而且试图提供当地居住区客户群所有服务的公司组成,现在它已经发展成了一个服务于更大市场的行业,公司的服务常常跨越了国界,客户也越来越多样化了。它正致力于提升它的专业形象和价位,其办法是通过雇用、训练这样一种雇员:他们正在寻求能够给他们提供好的起始点和发展潜力的公司。这是一个如此快速发展的行业,以至于只有极少的前辈值得学习。结果是,公司的执行人员们都在自学,而且把他们的下级常用的可行办法都拿来。活跃的国家级协会,比如美国景观建筑师协会,美国景观承建商协会,大地管理专业协会 (Professional Grounds Management Society), 美国草坪养护专业联合会 (Professional Lawn Care Association of America) 以及国家景观联合会 (National Landscape Association) 都通过通讯、会议、录像、书目来对他们的成员进行教育,而且带来新的理念和最前沿的技术信息。随着这个行业自身形象的提升,他应该随之提升其公众形象。如果这个行业想要从大学的校园中起用和保留它所需要的人才的话,那么这一点就很重要。一种经过提升的公众形象对于其业内的公司取费公平甚为必要。见到医疗服务和律师服务的账单以后不会退缩的顾客必须被说服:为他们的景观开发付出的才智和技能同样也应如此收费。只有下述的条件得到保证,顾客才可能接受这些,那就是对景观行业各个层次专业化的持续需求。从时间的角度来观察景观产业是很有趣的,它一脚仍踏在过去,但它却在期待并迈向一个充满希望和未知的未来。

第1篇

景观设计